Genie®



Bedienungsanleitung

Second Edition
Seventh Printing
Part No. 33499GR

Superlift™ Advantage

Wichtig

Bitte lesen und befolgen Sie die Sicherheitsbestimmungen und Bedienungsanweisungen, bevor Sie diese Maschine in Betrieb nehmen. Nur geschultes und befugtes Personal darf diese Maschine in Betrieb nehmen. Betrachten Sie dieses Handbuch als einen integralen Bestandteil der Maschine, und bewahren Sie es stets bei der Maschine auf. Falls Sie Fragen haben, wenden Sie sich an Genie Industries.

Inhalt

	Seite
Sicherheitsbestimmungen	1
Legende	6
Inspektion vor Inbetriebnahme	8
Funktionstests	10
Inspektion des Arbeitsplatzes	15
Bedienungsanweisungen	16
Tragfähigkeitstabelle	18
Transport- und Hebeanweisungen	20
Aufschriften	21
Technische Daten	24

So erreichen Sie uns:

Internet: http://www.genielift.com
E-Mail: techpub@genieind.com

Copyright © 1994 Genie Industries

Erste Auflage: Dritter Druck, Juni 1994

Zweite Auflage: Siebter Druck, März 2006

„Genie“ und „Superlift“ sind in den USA und vielen anderen Ländern eingetragene Warenzeichen von Genie Industries.

♻ Gedruckt auf Recyclingpapier L

Gedruckt in den USA

Sicherheitsbestimmungen



Achtung

Wenn die Anweisungen und Sicherheitsbestimmungen in diesem Handbuch nicht befolgt werden, können schwere Verletzungen oder tödliche Unfälle verursacht werden.

Nehmen Sie die Maschine nur in Betrieb, wenn die folgenden Voraussetzungen erfüllt sind:

☑ **Sie** kennen und befolgen die Grundsätze des sicheren Maschinenbetriebs in diesem Bedienerhandbuch.

1 Vermeiden Sie gefährliche Situationen.

Machen Sie sich mit den Sicherheits-bestimmungen vertraut, bevor Sie mit dem nächsten Abschnitt fortfahren.

2 Führen Sie immer eine Inspektion vor der Inbetriebnahme durch.

3 Führen Sie vor dem Gebrauch immer die Funktionstests durch.

4 Überprüfen Sie den Arbeitsplatz.

5 Verwenden Sie die Maschine nur für den vorgesehenen Zweck.

☑ Lesen und befolgen **Sie**:

die Anweisungen und Sicherheitsbestimmungen des Herstellers, die Sicherheits- und Bedienerhandbücher und Maschinenaufschriften,

die Sicherheitsbestimmungen des Arbeitgebers und die Arbeitsanleitungen,

die geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

SICHERHEITSBESTIMMUNGEN

Sturzgefahr

Verwenden Sie die Maschine nicht zur Personenbeförderung oder zum Aufsteigen.

Stellen Sie sich nicht auf die zur Ladungsbeförderung bestimmten Teile.

Steigen Sie nicht auf den Turm.

Umsturzgefahr

Heben Sie die Last nur, wenn Stabilisatoren (sofern vorhanden) und Stützbeine vollständig gesenkt und eingerastet sind und die Laufrollen festen Bodenkontakt haben.

Heben Sie die Last nur, wenn die Befestigungsbolzen des Stützbeins ordnungsgemäß durch Stützbein und Halterung geschoben sind.



Die Befestigungsbolzen des Stützbeins dürfen nicht verstellt oder entfernt werden, solange die Maschine beladen und/oder angehoben ist.

Achten Sie beim Heben der Ladung stets darauf, dass sich die Maschine auf festem, ebenem und horizontalem Untergrund befindet.





Prüfen Sie den Arbeitsbereich vor dem Gebrauch der Maschine auf steile Abhänge, Löcher, Schutt, auf instabilen oder rutschigen Untergrund oder auf andere möglicherweise gefährliche Bedingungen.

Heben Sie die Last nur, wenn die zur Lastbeförderung bestimmten Teile richtig an der Maschine befestigt sind.

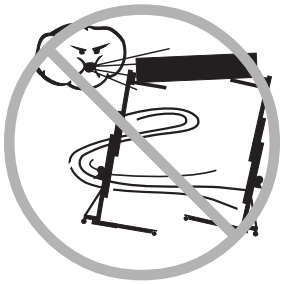
Verwenden Sie keine Blöcke, um die Maschine waagrecht auszurichten.



Die Maschine darf, abgesehen von geringfügigen Positionsänderungen, mit angehobener Last nicht bewegt werden.

Nehmen Sie die Maschine bei starkem oder böigem Wind nicht in Betrieb. Durch eine größere Oberfläche der Ladung verringert sich bei Wind die Stabilität der Maschine.





Lassen Sie die Ladung bei voraussichtlichem Aufkommen von Wind nur angehoben, wenn die Maschine(n) mit einem Halteseil ausreichend gesichert ist (sind).

Üben Sie durch Anheben oder Absenken von befestigten oder überhängenden Lasten keinen horizontalen oder seitlichen Druck auf die Maschine aus.

Lehnen Sie keine Leitern oder Gerüstteile an der Plattform oder an Maschinenteilen an.





Die Maschine darf nicht auf einer beweglichen oder mobilen Fläche oder auf einem Fahrzeug eingesetzt werden.

Die zulässige Tragfähigkeit darf nicht überschritten werden. Siehe hierzu den Abschnitt Tragfähigkeitstabelle.

Vermeiden Sie es, den Genie Superlift mit zusammengeklappten Beinen über Schutt und unebenes Gelände zu rollen.

Ersetzen Sie niemals Maschinenteile, die für die Stabilität oder den Aufbau der Maschine wichtig sind, durch Teile mit abweichendem Gewicht oder anderen Spezifikationen.

Verwenden Sie mit einem SLA-20 oder einem SLA-25 keinen Portal-Unterbau, keine flache Gabel und keinen vertikalen Fassgreifer.

Gefahren beim Heben

Verwenden Sie die richtigen Hebemethoden, um die Maschine zu beladen oder zu kippen.

Verwenden Sie die richtigen Hebemethoden beim Ein- und Ausbau der Lastbeförderungselemente.

Todesgefahr durch Stromschlag



Diese Maschine ist nicht elektrisch isoliert und bietet keinen Schutz bei Stromkontakt oder in der Nähe zu elektrischem Strom.

Halten Sie sich fern von der Maschine, wenn sie Strom führende Leitungen berührt. Die Maschine darf nicht von Personen berührt oder in Betrieb genommen werden, bevor elektrische Leitungen abgeschaltet sind.

Halten Sie immer einen Sicherheitsabstand zu elektrischen Leitungen und Geräten ein. Richten Sie sich dabei nach den jeweiligen gesetzlichen Bestimmungen und nach folgender Tabelle.

Spannung	Mindest-sicherheitsabstand
Phase-zu-Phase	Meter
0 bis 300V	Kontakt vermeiden
300V bis 50kV	3,1
50kV bis 200kV	4,6
200kV bis 350kV	6,1
350kV bis 500kV	7,6
500kV bis 750kV	10,7
750kV bis 1 000kV	13,7

Berücksichtigen Sie Bewegungen des Turms, das Schwanken oder Durchhängen von Leitungen, und seien Sie bei starken bzw. böigen Winden vorsichtig.

Verwenden Sie die Maschine nicht als Masse bei Schweißarbeiten.

Verletzungsgefahr

Halten Sie sich nicht am Kabel fest.

SICHERHEITSBESTIMMUNGEN

Quetschgefahr

Heben Sie die Ladung nur, wenn sie auf den Lastbeförderungselementen richtig zentriert ist.

Heben Sie die Ladung nur, wenn sie auf den Elementen zur Lastbeförderung ordnungsgemäß gesichert ist.

Halten Sie sich niemals unter der Maschine auf, wenn die Last angehoben ist, und achten Sie darauf, dass sich niemand unter der Maschine aufhält.



Der Aufenthalt unter der Ladung ist nicht zulässig. Die Ladung kann 30 bis 91 cm tief fallen, bevor das Sicherheits-Bremssystem (sofern eingerichtet) die Sperrung der Turmsäulen aktiviert.

Achten Sie vor dem Senken der Ladung darauf, dass sich darunter weder Personen noch Hindernisse befinden.

Halten Sie Hände und Finger von ausklappbaren Stützbeinen und anderen Maschinenteilen fern, an denen Quetschgefahr besteht.

Halten Sie den Stabilisator gut fest, wenn die Sicherungsplatten gelöst werden. Der Stabilisator fällt sonst herab.

Halten Sie das Stützbein gut fest, wenn Sie den Befestigungsbolzen entfernen. Das Stützbein fällt sonst herab.

Halten Sie die Kurbeln der Winde gut fest, bis die Bremse gesichert ist. Die Bremse ist fixiert, wenn die Kurbeln nicht durch die Ladung in Drehung versetzt werden.

Verstellbare flache Gabel

Heben Sie die Last nur, wenn die Federstifte richtig in die Zinken eingeführt wurden.



Vertikaler Fassgreifer

Heben Sie die Ladung nur an, wenn die Hebearme sich in der der Fassgröße entsprechenden Position befinden.

Heben Sie die Ladung nur an, wenn die Hebearme ordnungsgemäß zwischen den Fassrillen positioniert sind.

Drehbarer Fassgreifer

Halten Sie Ihre Hände in sicherem Abstand zu den rotierenden Zahnrädern.

Verwenden Sie die richtigen Hebemethoden, um den Fassgreifer anzuheben.

Verlängerungszinken

Heben Sie die Ladung nur, wenn die Verlängerungszinken ordnungsgemäß an den Zinken befestigt sind.

Kollisionsgefahr

Prüfen Sie den Arbeitsbereich auf Hindernisse über Kopf oder sonstige Gefahrenquellen.

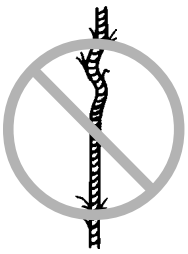


Überprüfen Sie, bevor Sie die Maschine nach hinten neigen, dass sich darunter weder Personen noch Hindernisse befinden.

Gehen Sie vernünftig und planmäßig vor, wenn Sie die Maschine über eine abschüssige oder geneigte Fläche transportieren.

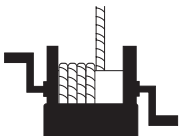
Achten Sie beim Verladen der Maschine zum Transport darauf, dass sich die Maschine und das Fahrzeug auf ebenem Untergrund befinden. Verwenden Sie die richtigen Hebemethoden, um die Maschine zu verladen.

Gefahr durch beschädigte Maschine



Verwenden Sie nie eine beschädigte Maschine oder eine Maschine, die nicht richtig funktioniert.

Verwenden Sie keine Maschine mit einem abgenutzten, durchgescheuerten, geknickten oder beschädigten Kabel.



Verwenden Sie keine Maschine, bei der sich weniger als vier Kabelwicklungen auf der Trommel der Winde befinden, wenn der Käfig vollständig herabgesenkt ist.

Führen Sie vor jeder Inbetriebnahme eine gründliche Inspektion der Maschine durch.

Vergewissern Sie sich, dass alle Aufschriften angebracht und lesbar sind. Siehe Abschnitt Aufschriften.

Vergewissern Sie sich, dass das Bedienerhandbuch vollständig und lesbar ist und sich im Aufbewahrungsfach der Maschine befindet.

Schmieren Sie die Winde regelmäßig. Weiteres hierzu finden Sie im *Genie Superlift Ersatzteil- und Wartungshandbuch*. Halten Sie Öl und Fett von den Bremsflächen fern.

Verwenden Sie keine Schmiermittel für die Turmsäulen.

Gefahren durch unsachgemäßen Gebrauch

Lassen Sie den beladenen Genie Superlift niemals unbeaufsichtigt. Unautorisierte Personen könnten versuchen, die Maschine ohne sachgemäße Einweisung zu bedienen und dadurch Gefahrensituationen herbeiführen.

Legende - Aufschriften

Für die Produktaufschriften von Genie werden Symbole, Farbkodierungen und Signalwörter mit folgender Bedeutung verwendet:



Symbol Sicherheitshinweis – wird verwendet, um Personen vor potenzieller Verletzungsgefahr zu warnen. Beachten Sie alle Sicherheitshinweise, die diesem Symbol folgen, um mögliche Verletzungen oder tödliche Unfälle zu vermeiden.

⚠GEFAHR Rot – wird verwendet, wenn eine unmittelbare Gefahr besteht, die bei Nichtbeachtung zu schweren Verletzungen oder tödlichen Unfällen führt.

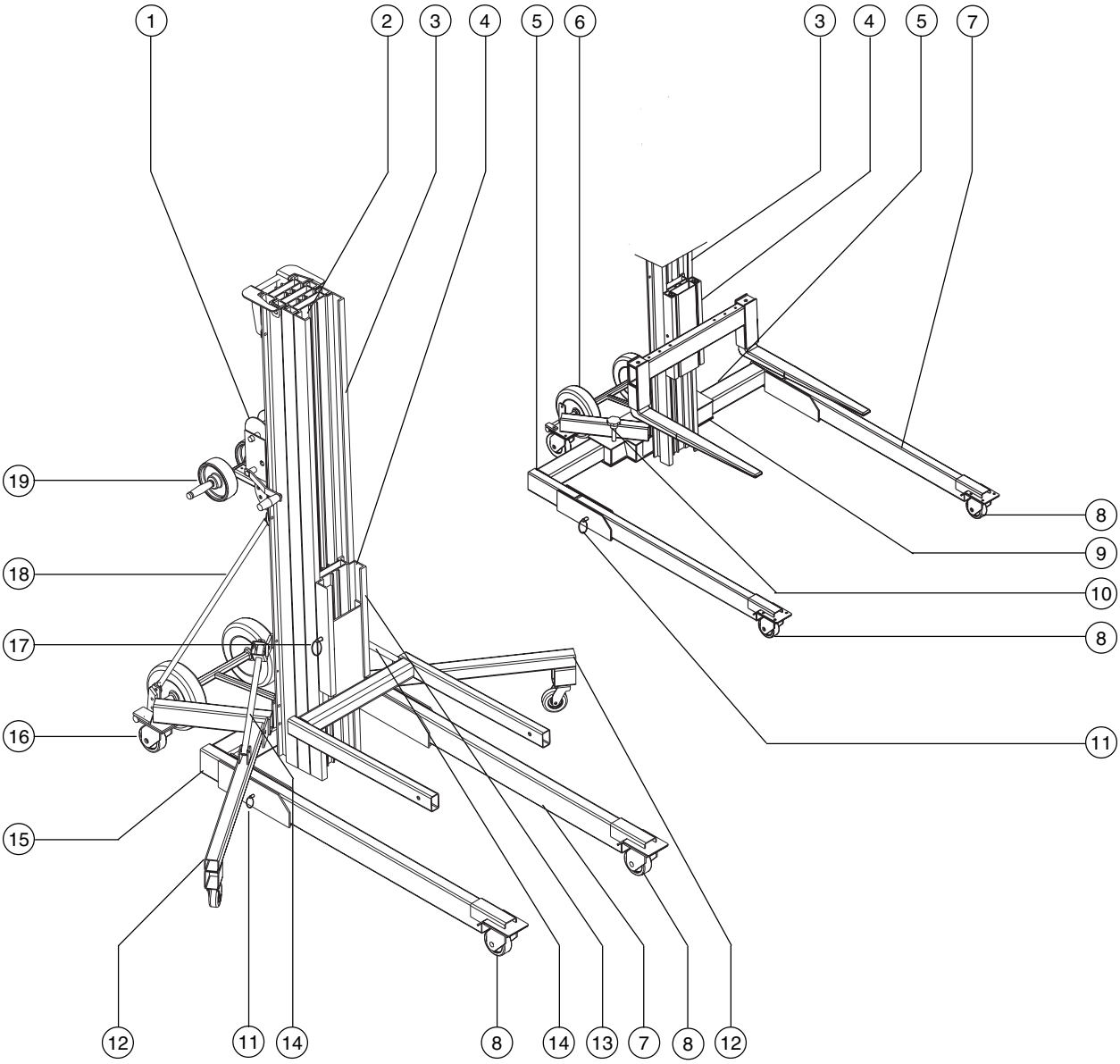
⚠ACHTUNG Orange – wird verwendet, wenn eine potenzielle Gefahr besteht, die bei Nichtbeachtung zu schweren Verletzungen oder tödlichen Unfällen führen kann.

⚠VORSICHT Gelb mit Symbol Sicherheitshinweis – wird verwendet, um vor einer potenziellen Gefahr zu warnen, die bei Nichtbeachtung leichtere oder mittelschwere Verletzungen verursachen kann.

VORSICHT Gelb ohne Symbol Sicherheitshinweis – wird verwendet, um vor einer potenziellen Gefahr zu warnen, die bei Nichtbeachtung zu Sachschaden führen kann.

HINWEIS Grün – wird verwendet, um auf Bedienungs- oder Wartungsinformationen hinzuweisen.

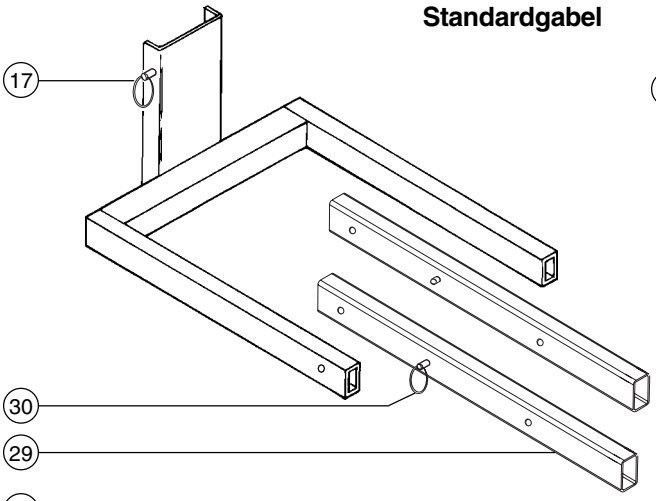
Legende



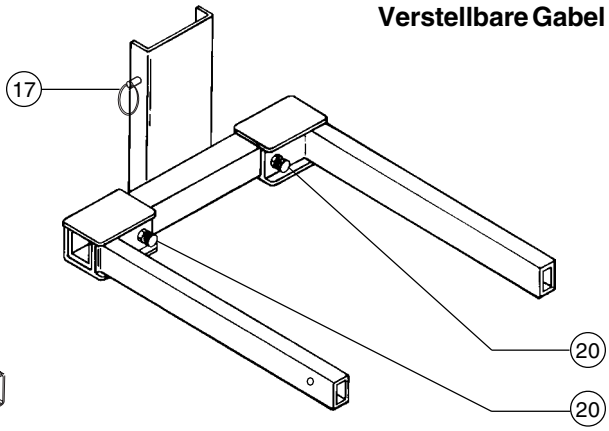
1 Winde
2 Kabel
3 Turm
4 Käfig
5 Verstellbarer Arm
6 Transporträder (optional)
7 Stützbein
8 Laufrolle zum Drehen des Stützbeins
9 Portal-Unterbau
10 Sicherungsknopf des Arms
11 Befestigungsbolzen für Stützbein
12 Stabilisator (falls vorhanden)
13 Niederhalte-Barriere (auf der Maschinenrückseite)
14 Stabilisator-Klammer
15 Standardbasis
16 Drehvorrichtung für Basis/ Laufrolle mit Bremse
17 Befestigungsstift für Teile zur Lastbeförderung
18 Turmstütze
19 Verladeräder/Steuer-hebel

LEGENDE

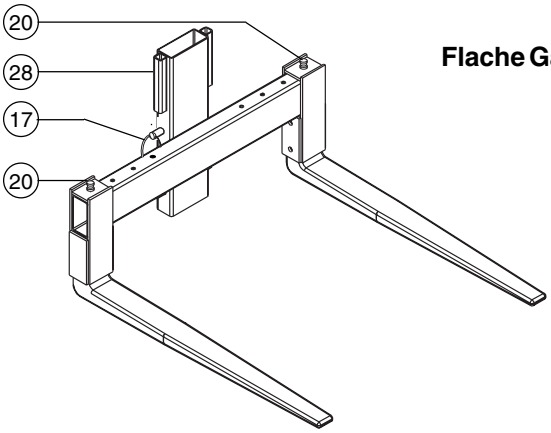
Standardgabel



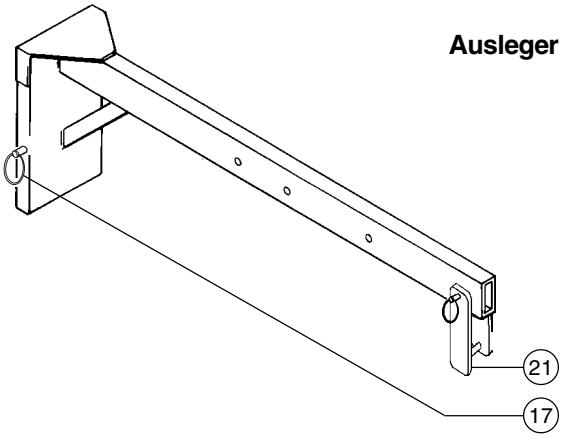
Verstellbare Gabel



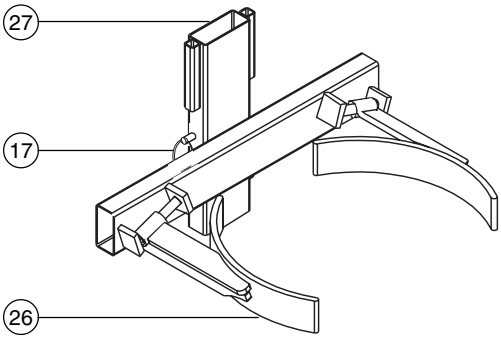
Flache Gabel



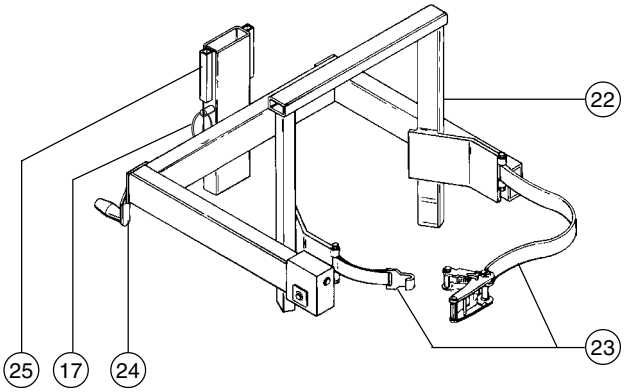
Ausleger



Vertikaler Fassgreifer



Drehbarer Fassgreifer



20 Federstift
21 Schäkel zum Heben der Last
22 Fassgabel
23 Gurt und Schnalle
24 Handkurbel
25 Befestigungsspangen für drehbaren Fassgreifer
26 Hebearme
27 Befestigungsspangen für vertikalen Fassgreifer
28 Gabel-Befestigungsspangen
29 Gabelverlängerung
30 Gabelverlängerung Bolzenbefestigung

Inspektion vor Inbetriebnahme



Nehmen Sie die Maschine nur in Betrieb, wenn die folgenden Voraussetzungen erfüllt sind:

☑ Sie kennen und befolgen die Grundsätze des sicheren Maschinenbetriebs in diesem Bedienerhandbuch.

1 Vermeiden Sie gefährliche Situationen.

2 Führen Sie immer eine Inspektion vor der Inbetriebnahme durch.

Machen Sie sich mit der Inspektion vor Inbetriebnahme vertraut, bevor Sie mit dem nächsten Abschnitt fortfahren.

3 Führen Sie vor dem Gebrauch immer Funktionstests durch.

4 Überprüfen Sie den Arbeitsplatz.

5 Verwenden Sie die Maschine nur für den vorgesehenen Zweck.

Grundsätzliches

Bei der Inspektion vor Inbetriebnahme handelt es sich um eine Sichtprüfung, die vor jeder Arbeitsschicht vom Bediener durchgeführt wird. Bei dieser Inspektion soll festgestellt werden, ob die Maschine offenkundige Fehler aufweist, bevor der Bediener sie testet.

Prüfen Sie die Maschine auf Modifikationen, Beschädigungen, lose oder fehlende Teile.

Eine beschädigte oder modifizierte Maschine darf nicht in Betrieb genommen werden. Wenn eine Beschädigung oder Abweichung vom fabrikneuen Zustand festgestellt wird, ist die Maschine sofort außer Betrieb zu setzen und entsprechend zu kennzeichnen.

Instandsetzungsarbeiten dürfen nur von qualifizierten Servicetechnikern gemäß den Spezifikationen des Herstellers vorgenommen werden. Nach Abschluss der Instandsetzungsarbeiten muss der Bediener vor Inbetriebnahme eine erneute Inspektion durchführen, bevor er die Funktionstests durchführt.

Inspektion vor Inbetriebnahme

- ❏ Vergewissern Sie sich, dass das Bedienerhandbuch vollständig und lesbar ist und sich im Aufbewahrungsfach der Maschine befindet.
- ❏ Stellen Sie sicher, dass alle Aufschriften vorhanden und gut lesbar sind. Siehe Abschnitt Aufschriften.

Überprüfen Sie folgende Komponenten und Bereiche auf Beschädigungen, Modifikationen und falsch installierte oder fehlende Teile:

- ❏ Winde und windenbezogene Komponenten
- ❏ Bauteile der Basis
- ❏ Stützbeine
- ❏ Stabilisatoren und Verriegelungsplatten (falls vorhanden)
- ❏ Turmsäulen
- ❏ Äußere Plastikscheibe für Sicherheitsbremsen (falls vorhanden)
- ❏ Niederhaltebarriere für Käfig
- ❏ Kabelanker
- ❏ Kabel und Rollen
- ❏ Räder und Reifen
- ❏ Lastbeförderungselemente (falls vorhanden)
- ❏ Schrauben, Muttern und sonstige Befestigungselemente
- ❏ Kabel (geknickt, durchgescheuert, abgeschürft)

Prüfen Sie die gesamte Maschine auf:

- ❏ Beulen oder Schäden
- ❏ Korrosion oder Oxidation
- ❏ Risse in Schweißnähten oder Bauteilen

- ❏ Stellen Sie sicher, dass alle wesentlichen oder kritischen Anbauteile vorhanden und dass alle zugehörigen Verschlüsse und Stecker an ihrem Platz sind und korrekt angezogen sind.
- ❏ Stellen Sie sicher, dass sich mindestens vier Kabelwicklungen auf der Trommel der Winde befinden, wenn der Käfig vollständig herabgesenkt ist.

Funktionstests



Nehmen Sie die Maschine nur in Betrieb, wenn die folgenden Voraussetzungen erfüllt sind:

☑ Sie kennen und befolgen die Grundsätze des sicheren Maschinenbetriebs in diesem Bedienerhandbuch.

1 Vermeiden Sie gefährliche Situationen.

2 Führen Sie immer eine Inspektion vor der Inbetriebnahme durch.

3 Führen Sie vor dem Gebrauch immer Funktionstests durch.

Machen Sie sich mit den Funktionstests vertraut, bevor Sie mit dem nächsten Abschnitt fortfahren.

4 Prüfen Sie den Arbeitsplatz.

5 Verwenden Sie die Maschine nur für den vorgesehenen Zweck.

Grundsätzliches

Die Funktionstests dienen dazu, Fehlfunktionen noch vor Inbetriebnahme der Maschine zu identifizieren. Der Bediener muss die Anweisungen Schritt für Schritt befolgen und alle Maschinenfunktionen prüfen.

Eine Maschine mit Fehlfunktionen darf niemals verwendet werden. Wenn Fehlfunktionen identifiziert werden, ist die Maschine sofort außer Betrieb zu setzen und entsprechend zu kennzeichnen. Instandsetzungsarbeiten dürfen nur von qualifizierten Servicetechnikern gemäß den Spezifikationen des Herstellers vorgenommen werden.

Nach Abschluss der Reparaturarbeiten muss der Bediener eine Inspektion vor Inbetriebnahme durchführen und die Funktionstests wiederholen, bevor die Maschine in Betrieb genommen wird.

Funktionstests

1 Wählen Sie ein ebenes, horizontales Testgelände mit fester Oberfläche, welches ungehindert befahrbar ist.

Einrichten

Maschinen ohne Stabilisatoren

1 Entfernen Sie den Befestigungsbolzen des Stützbeins und senken Sie das Bein nach unten. Fixieren Sie das Stützbein mit dem Befestigungsbolzen.



Maschinen mit Stabilisatoren

1 Drücken Sie die Hebel nach unten, um die Sicherungsplatten der Stabilisatoren freizustellen, und senken Sie die Stabilisatoren ab, bis die Rollen festen Bodenkontakt haben. Achten Sie darauf, die Stabilisatoren in der abgesenkten Position zu fixieren.



2 Entfernen Sie den Befestigungsbolzen des Stützbeins, und senken Sie das Bein nach unten. Fixieren Sie das Stützbein mit dem Befestigungsbolzen.



Portal-Unterbau

1 Legen Sie einen etwa 5,1 cm hohen Block unter die Laufrolle von einem der beiden Stützbeine.

2 Lösen Sie den Sicherungsknopf des dem Stützbein entsprechenden verstellbaren Armes. Drücken Sie den Sicherungsknopf nach unten.

3 Stellen Sie den verstellbaren Arm auf die gewünschte Breite ein.

4 Ziehen Sie den Sicherungsknopf des Arms an, während Sie die Stützeinheit festhalten.

5 Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 4 für den anderen Arm.

Lastbeförderungselemente

Standardgabel und Optionen für Standardgabel

1 Setzen Sie die Zinken in den Käfig ein.

2 Führen Sie den Befestigungsbolzen ein.



Ladeplattform mit Standardgabel

1 Platzieren Sie die Ladeplattform auf der Standardgabel.

Rohrgabel

1 Bringen Sie die Rohrgabel an den Zinken an. Vergewissern Sie sich, dass die Befestigungen fest sitzen.

Gabelverlängerung

1 Schieben Sie die Verlängerungsstücke auf die Gabel.

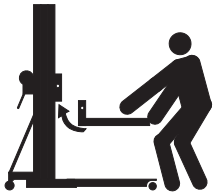
2 Bringen Sie sie in die gewünschte Position, und führen Sie die Befestigungsbolzen ein.

FUNKTIONSTESTS

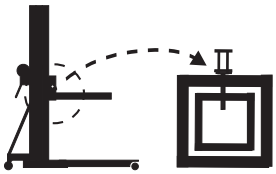
Verstellbare Gabeln und Optionen für verstellbare Gabeln

1 Setzen Sie die Zinken in den Käfig ein.

2 Führen Sie den Befestigungsbolzen ein.




3 Stellen Sie die Gabelzinken auf die gewünschte Breite ein, und vergewissern Sie sich, dass die Federstifte ordnungsgemäß in jeden Zinken eingeführt sind.



Ladeplattform mit verstellbarer Gabel

1 Stellen Sie die Zinken auf eine Breite von 58,4 cm ein.

2 Platzieren Sie die Ladeplattform auf der verstellbaren Gabel.

Rohrgabel

1 Bringen Sie die Rohrgabel an den Zinken an. Vergewissern Sie sich, dass die Befestigungen fest sitzen.

Gabelverlängerung

1 Schieben Sie die Verlängerungsstücke auf die Zinken.

2 Bringen Sie sie in die gewünschte Position, und führen Sie die Befestigungsbolzen ein.

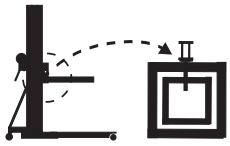
Flache Gabel

1 Setzen Sie die Gabelhalterung in den Käfig ein.

2 Führen Sie den Befestigungsstift ein.



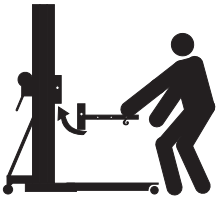
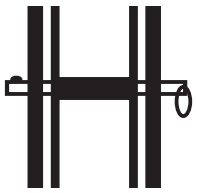

3 Stellen Sie die Zinken auf die gewünschte Breite ein, und vergewissern Sie sich, dass die Federstifte ordnungsgemäß in jeden Gabelzinken eingeführt sind.



Standardausleger

1 Setzen Sie den Ausleger in den Käfig ein.

2 Führen Sie den Befestigungsbolzen ein.

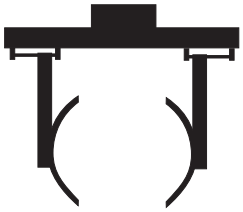
3 Befestigen Sie den Schäkel zum Heben der Last am gewünschten Loch des Auslegers.

Vertikaler Fassgreifer

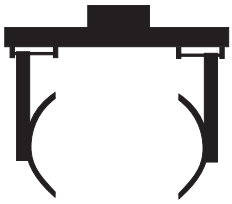
1 Setzen Sie die Halterung des Fassgreifers in den Käfig ein.

2 Führen Sie den Befestigungsbolzen ein.

3 Justieren Sie die Hebearme durch Heben, Bewegen und Absenken des Arms. Stellen Sie die Arme auf die gewünschte Position ein.



Kleinste Spannweite:
Fässer mit 30 Gallonen
Fassungsvermögen



Größte Spannweite:
Fässer mit 55 Gallonen
Fassungsvermögen

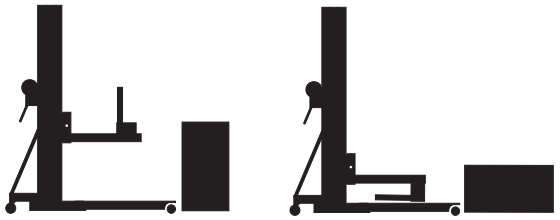
4 Drücken Sie den Fassgreifer gegen das Fass, bis die Hebearme es vollständig umgreifen. Die Hebearme müssen zwischen den Fassrillen positioniert sein.

Drehbarer Fassgreifer

1 Platzieren Sie den Fassgreifer auf dem Boden zwischen den Stützbeinen der Maschine, um die richtigen Hebemethoden anzuwenden.

2 Senken Sie den Käfig über die Befestigungsvorrichtung herab. Führen Sie den Befestigungsbolzen ein.

3 Positionieren Sie den Fassgreifer durch Drehen der Handkurbel.



4 Drücken Sie den Fassgreifer gegen das Fass.

5 Lösen Sie die Schnalle, und befestigen Sie den Gurt mit der Schnalle. Fixieren Sie den Gurt mit dem Sperrrad an der Schnalle. Vergewissern Sie sich, dass der Gurt fest sitzt.

6 Mit der Winde wird das Fass gehoben und gesenkt und mit der Handkurbel gedreht.

FUNKTIONSTESTS

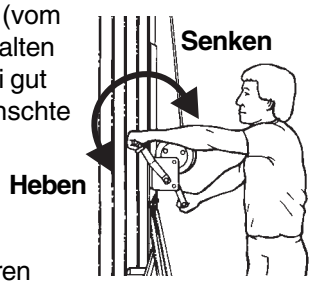
Überprüfen des Windenbetriebs bei gleichmäßiger Geschwindigkeit

1 Setzen Sie ein Lastbeförderungselement ein.

2 Heben Sie den Käfig, indem Sie die Kurbelwinde in Richtung des Turms drehen. Halten Sie die Kurbeln dabei gut fest.

⊙ Ergebnis: Die Winde sollte gleichmäßig, ohne Verzögerung oder Klemmen laufen.

3 Senken Sie den Käfig, indem Sie die Kurbelwinde in die Gegenrichtung (vom Turm weg) drehen. Halten Sie die Kurbeln dabei gut fest. Wenn die gewünschte Position erreicht ist, drehen Sie die Windenkurbeln in Richtung des Turms (Ladung heben). Führen Sie eine 1/4-Drehung aus, um die Bremsen festzustellen.



⊙ Ergebnis: Die Winde sollte gleichmäßig, ohne Verzögerung oder Klemmen laufen.

Überprüfen des Windenbetriebs bei zwei Geschwindigkeiten

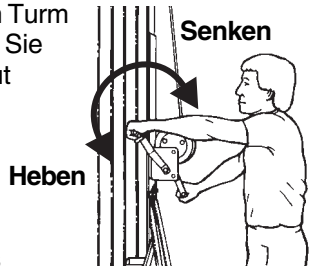
1 Setzen Sie ein Lastbeförderungselement ein.

2 Schalten Sie die Winde auf „Langsam“.

3 Heben Sie den Käfig, indem Sie die Kurbelwinde in Richtung des Turms drehen. Halten Sie die Kurbeln dabei gut fest.

⊙ Ergebnis: Die Winde sollte gleichmäßig, ohne Verzögerung oder Klemmen laufen.

4 Senken Sie den Käfig, indem Sie die Kurbelwinde in die Gegenrichtung (vom Turm weg) drehen. Halten Sie die Kurbeln dabei gut fest. Wenn die gewünschte Position erreicht ist, drehen Sie die Windenkurbeln in Richtung des Turms (Ladung heben). Führen Sie eine 1/4-Drehung aus, um die Bremsen festzustellen.



⊙ Ergebnis: Die Winde sollte gleichmäßig, ohne Verzögerung oder Klemmen laufen.

5 Schalten Sie die Winde auf „Schnell“, und wiederholen Sie die Schritte 3 und 4.

Überprüfen der Folgesteuerung des Turms

1 Setzen Sie ein Lastbeförderungselement ein.

2 Heben Sie den Käfig bis zur vollen Höhe, indem Sie die Kurbelwinde in Richtung des Turms drehen. Halten Sie die Kurbeln dabei gut fest.

⊙ Ergebnis: Der Käfig muss sich bis zur Spitze des vorderen Turm-Abschnitts heben lassen, dem die übrigen Turmabschnitte nacheinander folgen müssen.

3 Senken Sie den Käfig ganz ab. Wenn die gewünschte Position erreicht ist, drehen Sie die Windenkurbeln in Richtung des Turms (Ladung heben). Führen Sie eine 1/4-Drehung aus, um die Bremsen festzustellen.

Inspektion des Arbeitsplatzes



Nehmen Sie die Maschine nur in Betrieb, wenn die folgenden Voraussetzungen erfüllt sind:

☑ Sie kennen und befolgen die Grundsätze des sicheren Maschinenbetriebs in diesem Bedienerhandbuch.

1 Vermeiden Sie gefährliche Situationen.

2 Führen Sie immer eine Inspektion vor der Inbetriebnahme durch.

3 Führen Sie vor dem Gebrauch immer Funktionstests durch.

4 Überprüfen Sie den Arbeitsplatz.

Sie müssen die einzelnen Schritte der Arbeitsplatzinspektion kennen und verstanden haben, bevor Sie mit dem nächsten Abschnitt fortfahren.

5 Verwenden Sie die Maschine nur für den vorgesehenen Zweck.

Grundsätzliches

Die Inspektion des Arbeitsplatzes hilft dem Bediener festzustellen, ob der Arbeitsplatz für den sicheren Betrieb der Maschine geeignet ist. Die Inspektion sollte vom Bediener durchgeführt werden, bevor die Maschine an den Arbeitsplatz gebracht wird.

Der Bediener ist dafür verantwortlich, die Hinweise auf Arbeitsplatzgefahren zu lesen und zu kennen. Diese Gefahrenpunkte sind beim Bewegen, Einrichten und Betrieb der Maschine zu vermeiden.

Die folgenden Gefahrenquellen sollten vermieden werden:

- Abhänge oder Löcher
- Schwellen und Hindernisse am Boden
- Schutt
- Hindernisse über Kopfhöhe und Hochspannungsleitungen
- Gefährliche Standorte
- Zum Tragen der Maschinenlast ungeeignete Flächen
- Widrige Wind- und Wetterbedingungen
- Sonstige möglicherweise unsichere Bedingungen

Bedienungsanweisungen



Nehmen Sie die Maschine nur in Betrieb, wenn die folgenden Voraussetzungen erfüllt sind:

☑ Sie kennen und befolgen die Grundsätze des sicheren Maschinenbetriebs in diesem Bedienerhandbuch.

1 Vermeiden Sie gefährliche Situationen.

2 Führen Sie immer eine Inspektion vor der Inbetriebnahme durch.

3 Führen Sie vor dem Gebrauch immer Funktionstests durch.

4 Überprüfen Sie den Arbeitsplatz.

5 Verwenden Sie die Maschine nur für den vorgesehenen Zweck.

Grundsätzliches

Der Gebrauch der Maschine für andere Zwecke als zum Heben von Material ist gefährlich.

Wenn voraussichtlich mehr als ein Bediener die Maschine zu verschiedenen Zeiten innerhalb einer Schicht verwenden wird, wird von jedem erwartet, dass er alle Sicherheitsbestimmungen und Anweisungen des Bedienerhandbuchs befolgt. Das bedeutet, dass jeder neue Bediener vor Benutzung der Maschine eine Inspektion vor Inbetriebnahme, Funktionstests und eine Inspektion des Arbeitsplatzes durchführen muss.

Einrichten

Wählen Sie ein ebenes, horizontales Gelände mit fester Oberfläche, welches ungehindert befahrbar ist.

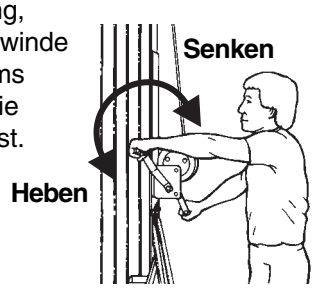
Befolgen Sie die Einrichtungsschritte im Abschnitt Funktionstests.

Heben und Senken von Lasten

1 Zentrieren Sie die Ladung auf dem Lastbeförderungselement. Siehe hierzu den Abschnitt Tragfähigkeitstabelle.

2 Sichern Sie die Ladung auf dem Lastbeförderungselement.

3 Heben Sie die Ladung, indem Sie die Kurbelwinde in Richtung des Turms drehen. Halten Sie die Kurbeln dabei gut fest. Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht unebenmäßig auf die Trommel aufgewickelt wird.



4 Senken Sie die Ladung, indem Sie die Kurbelwinde in die Gegenrichtung (vom Turm weg) drehen. Halten Sie die Kurbeln dabei gut fest. Wenn die gewünschte Position erreicht ist, drehen Sie die Windenkurbeln in Richtung des Turms (Ladung heben). Führen Sie eine 1/4-Drehung aus, um die Bremsen festzustellen.

Bewegen der beladenen Maschine

Am Besten sollte die Maschine am Arbeitsplatz nur ohne Ladung bewegt werden. Das Bewegen von angehobenen Lasten sollte auf das Positionieren zum Be- und Entladen beschränkt werden. Sollte das Bewegen der Maschine mit einer angehobenen Last notwendig sein, müssen folgende Sicherheitsregeln gelesen und befolgt werden:

· Vergewissern Sie sich, dass das Gelände eben und frei von Hindernissen ist.

· Vergewissern Sie sich, dass die Ladung auf dem Lastbeförderungselement zentriert ist.

· Vergewissern Sie sich, dass die Ladung auf dem Lastbeförderungselement gesichert ist.

· Vermeiden Sie ruckartige Starts und Stopps.

· Halten Sie die Last in der niedrigstmöglichen Höhe, wenn Sie die Maschine bewegen.

· Halten Sie Personen von Maschine und Ladung fern.

Nach jedem Einsatz

Befolgen Sie die Schritte zur Einrichtung in entgegengesetzter Reihenfolge, um den Genie Superlift zur Abstellung vorzubereiten.

Wählen Sie einen sicheren Abstellplatz, d. h. eine feste, ebene und vor Witterungseinflüssen geschützte Fläche ohne Hindernisse und Verkehr.

Tragfähigkeitstabelle

Bitte beachten und befolgen Sie:

☑ Wird die Ladung nicht ordnungsgemäß positioniert, kann es zu Unfällen mit schweren Verletzungen bzw. zu tödlichen Unfällen kommen.

☑ Vergewissern Sie sich, dass die zu hebende Ladung die maximale Tragfähigkeit im jeweiligen Lastschwerpunkt nicht übersteigt. Sehen Sie dazu die Tragfähigkeitstabelle auf der nächsten Seite ein.

⚠ACHTUNG Umsturzgefahr. Das Heben einer Last, die die Tragfähigkeit der Maschine übersteigt, kann zu Unfällen mit schweren Verletzungen bzw. zu tödlichen Unfällen führen.

☑ Als Lastschwerpunkt bezeichnet man den Schwerpunkt (Gravitationszentrum) einer Last. Dieser muss innerhalb des entsprechenden Lastschwerpunkts-Bereichs positioniert werden.

⚠ACHTUNG Umsturzgefahr. Wird der Lastschwerpunkt nicht innerhalb des Lastschwerpunkts-Bereichs positioniert, kann es zu Unfällen mit schweren Verletzungen bzw. zu tödlichen Unfällen kommen.

Gabeln

Anweisungen zum Positionieren der Ladung

1 Bestimmen Sie das Gewicht der Ladung und den Lastschwerpunkt.

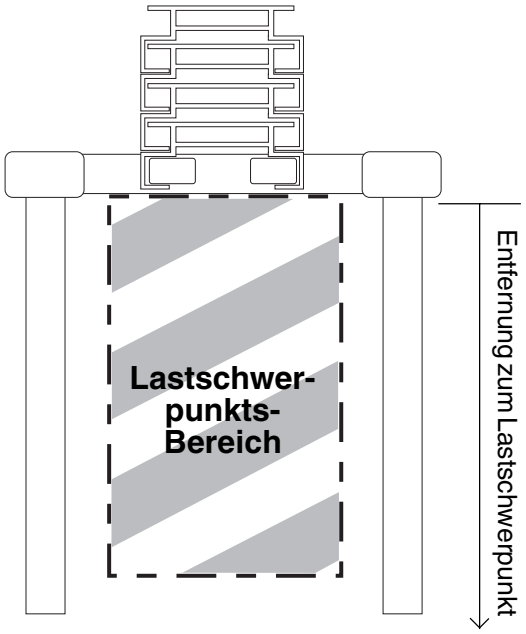
2 Bemessen Sie den Abstand von der Seite der Ladung, die sich am dichtesten beim Käfig befinden wird zum Lastschwerpunkt.

3 Stellen Sie mit Hilfe der Tabelle auf der nächsten Seite fest, ob die Maschine das Gewicht der Ladung an der jeweiligen Position auf der Gabel tragen kann.

4 Platzieren Sie die Ladung so, dass sie sich so dicht wie möglich am Käfig befindet.

5 Platzieren Sie die Ladung so, dass sich ihr Lastschwerpunkt innerhalb des Lastschwerpunkts-Bereichs befindet.

6 Befestigen Sie die Ladung an der Gabel.



Die Tabelle auf der nächsten Seite führt die maximalen Lastschwerpunkte für Standardgabeln, verstellbare Gabeln und flache Gabeln auf.

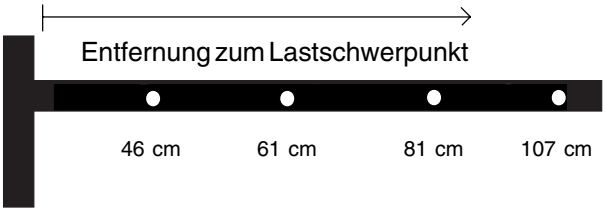
Ausleger

Anweisungen zum Positionieren der Ladung

1 Bestimmen Sie das Gewicht der Ladung und Ihren Lastschwerpunkt.

2 Stellen Sie mit Hilfe der folgenden Tabelle fest, ob die Maschine das Gewicht der Ladung an der jeweiligen Position auf dem Ausleger tragen kann.

3 Befestigen Sie die Ladung am Schäkel zum Heben der Last auf dem Ausleger.



Maximale Lastschwerpunkte

(Messung ab Käfigvorderseite)

Standardgabel:	61 cm
Verstellbare Gabel:	61 cm
Ausleger:	107 cm
Flache Gabeln:	71 cm
Vertikaler Fassgreifer:	entspricht 24 Zoll
Drehbarer Fassgreifer: Fässer mit 30 Gallonen Fassungsvermögen	entspricht 38 Zoll
Fässer mit 55 Gallonen Fassungsvermögen	entspricht 30 Zoll
Ladeplattform:	61 cm
Rohrgabel:	46 cm
Gabelverlängerung:	107 cm

Tragfähigkeitstabelle														
Lastschwerpunkt														
cm		46	51	56	61	66	71	76	81	86	91	97	102	107
Modell														
SLA-5	kg	454	454	454	454	425	397	369	340	304	268	231	195	159
SLA-10	kg	454	454	454	454	414	374	335	295	272	249	227	204	181
SLA-15	kg	363	363	363	363	346	329	312	295	281	268	254	240	227
SLA-20	kg	363	332	303	272	255	238	221	204	195	186	177	168	159
SLA-25	kg	295	264	235	204	193	181	170	159	150	141	132	122	113

Transport- und Hebeanweisungen

Bitte beachten und befolgen Sie:

- ☑ Das Transportfahrzeug muss auf einem ebenen und horizontalen Untergrund geparkt sein.
- ☑ Das Transportfahrzeug muss entsprechend gesichert sein, um während des Aufladens der Maschine ein Wegrollen zu verhindern.
- ☑ Stellen Sie sicher, dass die Ladekapazität des Fahrzeugs sowie die Ladeflächen, Ketten und Gurte ausreichend bemessen sind, um dem Gewicht der Maschine standzuhalten. Das Gewicht der Maschine ist auf dem Typenschild angegeben.
- ☑ Die Maschine muss am Transportfahrzeug mit Ketten oder Gurten mit ausreichender Festigkeit gesichert werden.

Verladen der Maschine

Entfernen Sie alle Lastbeförderungselemente von der Maschine, und stellen Sie die Stabilisatoren in die Ruheposition.

1 Senken Sie den Käfig ganz herab, um ihn für den Transport zu sichern.

2 Drehen Sie die Niederhaltbarriere über den Käfig.

3 Heben Sie den Käfig an, bis er die Niederhaltbarriere berührt.

4 Stellen Sie die Verladeräder in die gewünschte Position. Überprüfen Sie, ob der Sperrstift richtig eingeführt ist.

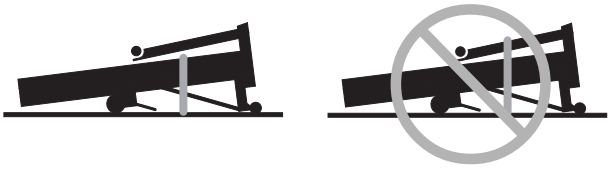
5 Sichern Sie die hinteren Bodenrollen.



6 Stellen Sie die Maschine an das Fahrzeug. Verwenden Sie die richtigen Hebemethoden, um die Maschine in das Transportfahrzeug zu laden. Überprüfen Sie, ob der Käfig in abgesenkter Position gesichert ist.



7 Sichern Sie die Maschine mit mindestens 1 Kette oder Gurt auf der Ladefläche. Platzieren Sie die Kette oder den Gurt über dem Mast. Beim Platzieren der Kette oder des Gurtes über den Beinen können die Beine beschädigt werden.



8 Befolgen Sie zum Ausladen die Verlade-Anweisungen in umgekehrter Reihenfolge.

Maschine mit einem Kran aufladen

Stellen Sie Stützbeine und Stabilisatoren in die Ruheposition.

Prüfen Sie die gesamte Maschine auf lose bzw. ungesicherte Teile.

Verwenden Sie die Hubklammer an der hinteren Turmsäule.

Schieben Sie den Hubhaken immer so durch die Hubklammer, dass er von der Maschine weg zeigt.



Aufschriften

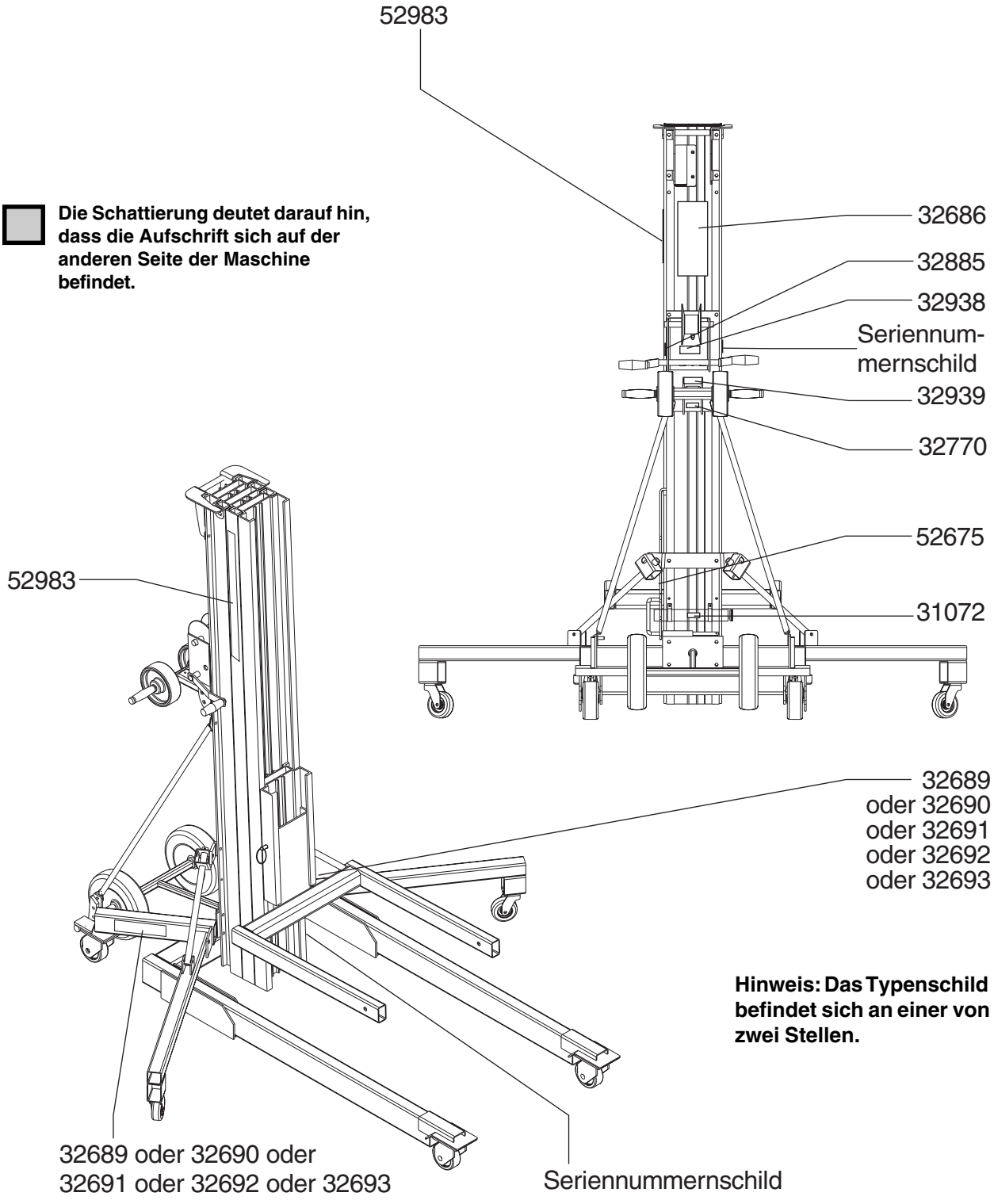
Inspektion der Aufschriften

Verwenden Sie die Bilder auf den nächsten beiden Seiten, um festzustellen, ob alle Aufschriften lesbar und vorhanden sind. Die nachstehende Liste enthält die erforderliche Anzahl und eine Beschreibung jeder Aufschrift.

Teile-Nr.	Beschreibung	Anzahl
31072GR	Aufkleber – Aufbewahrungsfach für Bedienerhandbuch	1
32686GR	Achtung – Maschine Einrichten & Sicherheit	1
32687GR	Achtung – Standardgabeln Einrichten/ Sicherheit	1
32689	Cosmetic – SLA-5	2
32690	Cosmetic – SLA-10	2
32691	Cosmetic – SLA-15	2
32692	Cosmetic – SLA-20	2
32693	Cosmetic – SLA-25	2
32714GR	Achtung – Verstellbare Gabel Einrichten/Sicherheit	1
32715GR	Hinweis – Flache Gabel einrichten	1
32716GR	Hinweis – Ausleger einrichten	1
32717GR	Achtung – Ausleger Sicherheit	1
32718GR	Achtung – Flache Gabel Sicherheit	1

Teile-Nr.	Beschreibung	Anzahl
32770GR	Hinweis – Anweisungen für Zweigangschaltung	1
32771GR	Achtung – Vertikaler Fassgreifer Sicherheit	1
32772GR	Hinweis – Vertikaler Fassgreifer Einrichten	1
32773GR	Achtung – Drehbarer Fassgreifer Sicherheit	1
32774GR	Hinweis – Drehbarer Fassgreifer Einrichten	1
32775GR	Achtung – Sturzgefahr, Ladeplattform	1
32885GR	Achtung – Geräuscharme Winde	1
32938GR	Aufkleber – Verwenden Sie diese Winde	1
32939GR	Achtung – Quetschgefahr, Bremsensperre	1
33468GR	Achtung – Nicht mitfahren	1
52675GR	Vorsicht – Gefahren durch beschädigte Maschine	1
52983	Cosmetic – Superlift Advantage Logo	2

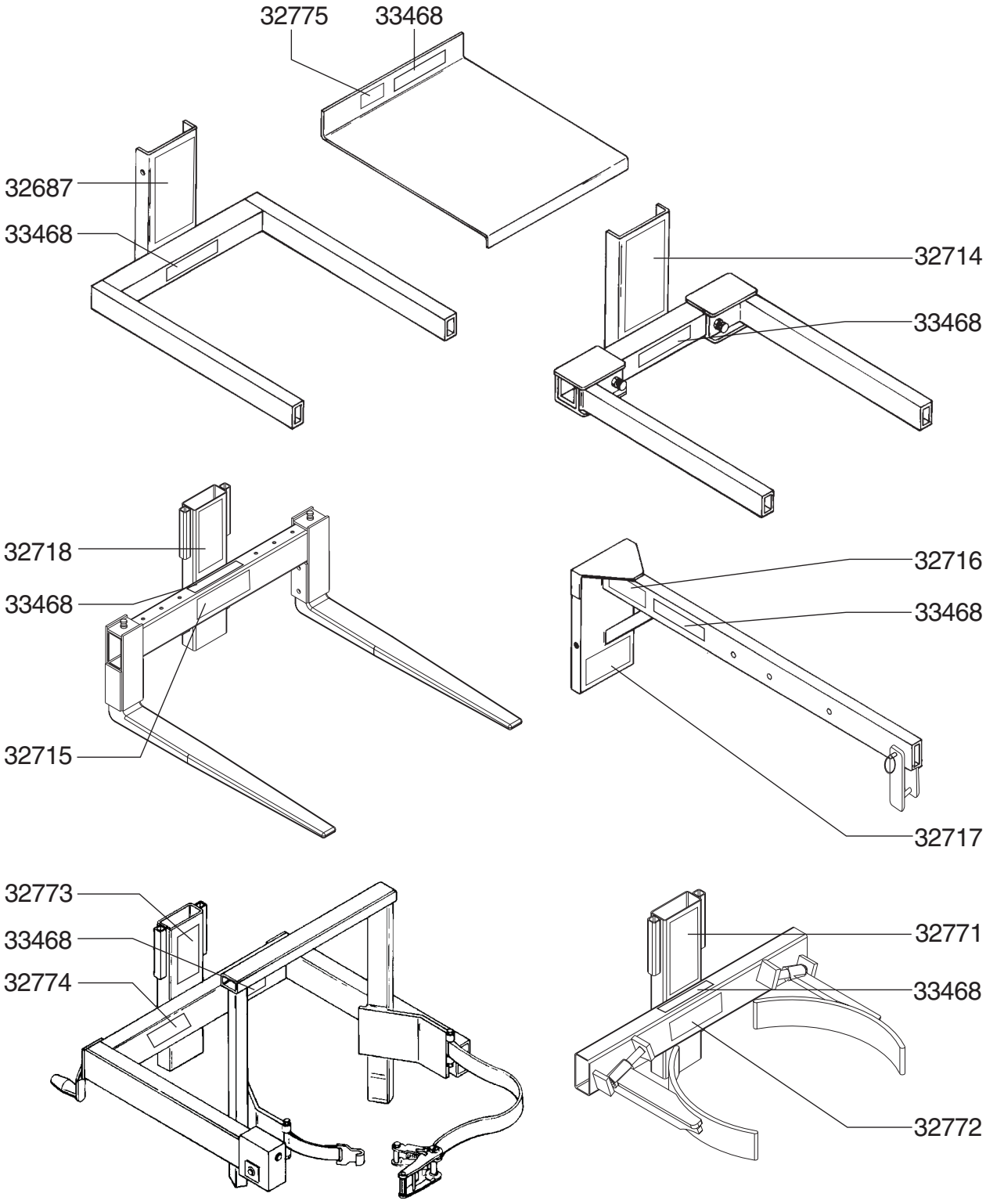
AUFSCHRIFTEN



Die Schattierung deutet darauf hin, dass die Aufschrift sich auf der anderen Seite der Maschine befindet.

Hinweis: Das Typenschild befindet sich an einer von zwei Stellen.

AUFSCHRIFTEN



Technische Daten

Modell	SLA-5	SLA-10	SLA-15	SLA-20	SLA-25
Höhe, eingefahren	2 m	2 m	2 m	2 m	2 m
Breite Standard-Unterbau	80 cm	80 cm	80 cm	80 cm	80 cm
Breite bei abgesenkten Stabilisatoren Standard-Unterbau	2 m	2 m	2 m	2 m	2 m
Mindestbreite Portal-Unterbau	80 cm	80 cm	80 cm	NA	NA
maximale Breite Portal-Unterbau	1,5 m	1,5 m	1,5 m	NA	NA
Länge, eingefahren	74 cm	74 cm	74 cm	74 cm	79 cm
Länge, in Betrieb	1,5 m	1,5 m	1,8 m	2 m	2 m
Bodenfreiheit	50,8 mm	50,8 mm	50,8 mm	50,8 mm	50,8 mm
Tragfähigkeit bei / 46 cm Lastschwerpunkt	454 kg	454 kg	363 kg	363 kg	295 kg
Hinweis: Die Tragfähigkeit bei anderen Lastschwerpunkten finden Sie im Abschnitt Tragfähigkeitstabelle.					
Nettogewicht – Standard-Unterbau	97,5 kg	117,9 kg	143,8 kg	183,7 kg	204,1 kg
Nettogewicht – Portal-Unterbau	117,0 kg	137,4 kg	163,3 kg	NA	NA

Lastbeförderungselemente	Länge	Breite	Tiefe	Nettogewicht
Standardgabel	70 cm	60 cm	6,4 cm	17,2 kg
Verstellbare Gabel	70 cm	29 cm bis 76 cm	6,4 cm	23,8 kg
Flache Gabel	81 cm	41 cm bis 79 cm	3,8 cm	33,1 kg
Ausleger	46 cm bis 1,1 m	4 cm	16,5 cm	15,6 kg
Vertikaler Fassgreifer	53 cm	74 cm	NA	22,9 kg
Drehbarer Fassgreifer	74 cm	79 cm	NA	40,8 kg
Rohrgabel	70 cm	63 cm	15,2 cm	4,5 kg
Ladeplattform	70 cm	60 cm	6,4 cm	12 kg
Gabelverlängerungen (jeweils)	76 cm	5 cm	7,6 cm	2 kg

TECHNISCHE DATEN

Abmessungen		**SLA-5**	**SLA-10**	**SLA-15**	**SLA-20**	**SLA-25**
Standardgabel	Gabel unten	1,5 m	3 m	4,5 m	5,9 m	7,4 m
	Gabel oben	2 m	3,5 m	5 m	6,5 m	7,9 m
Verstellbare Gabel	Gabel unten	1,5 m	3 m	4,5 m	6 m	7,4 m
	Gabel oben	2 m	3,5 m	5 m	6,5 m	7,9 m
Flache Gabel		1,5 m	3 m	4,5 m	NA	NA
Ausleger		1,8 m	3,3 m	4,8 m	6,2 m	7,4 m
Hinweis: Abmessung von Boden bis Unterseite Schäkel						
Vertikaler Fassgreifer	30 Gallonen	1,2 m	2,7 m	4,2 m	NA	NA
	55 Gallonen	1,2 m	2,6 m	4,1 m	NA	NA
Hinweis: Abmessung von Boden bis Fass-Unterseite						
Drehbarer Fassgreifer	55 Gallonen	1,2 m	2,6 m	4,1 m	NA	NA
	30 Gallonen	1,2 m	2,6 m	4,1 m	NA	NA
Hinweis: Abmessung von Boden bis Fass-Unterseite						
Ladeplattform	Gabel unten	1,5 m	3 m	4,5 m	6 m	7,4 m
	Gabel oben	2 m	3,5 m	5 m	6,5 m	7,9 m
Hinweis: nur mit Standardgabel oder verstellbarer Gabel verwendbar						
Rohrgabel (optional)		hebt runde Objekte mit bis zu 76 cm Durchmesser				
Hinweis: nur mit Standardgabel oder verstellbarer Gabel verwendbar (siehe oben für Arbeitshöhen)						
Gabel ohne Markenbezeichnung (optional)						
Hinweis: nur mit Standardgabel oder verstellbarer Gabel verwendbar (siehe oben für Arbeitshöhen)						
Verlängerungszinken (optional)		verlängert Gabelzinken um 15 bis 64 cm				
Hinweis: nur mit Standardgabel oder verstellbarer Gabel verwendbar (siehe oben für Arbeitshöhen)						
Lärmemission in die Luft Maximaler Lärmpegel bei normalen Arbeitseinsätzen (Gewichtung A)		85 dB	85 dB	85 dB	85 dB	85 dB